



# Borne & Eau

## -

### Conditions générales d'utilisation (CGU)

#### Préambule

Voies navigables de France est l'opérateur national de l'ambition fluviale : 1 Établissement unique qui répond, sur 2 réseaux complémentaires et connectés (réseau transport et réseau tourisme), à 3 grandes missions au service du public : promouvoir la logistique fluviale, concourir à l'aménagement du territoire et assurer la gestion globale de l'eau.

Dans le cadre de cette ambition, et en partenariat avec HAROPA Port, un service de distribution d'eau et électricité le long des berges de Seine a été mis en place afin de contribuer à la transition écologique par la réduction de production de gaz à effet de serre, mais également la réduction de la pollution sonore.

Les présentes conditions générales (« CGU ») s'imposent à tout usager du site [www.borneeteau.fr](http://www.borneeteau.fr).

#### Définitions

**Site** : le site internet qui fournit l'accès à la prestation de fourniture à la borne de l'eau de qualité industrielle ou électricité aux bateaux fluviaux, par le biais d'une inscription. Ce site est un téléservice au sens de l'ordonnance n°2005-1516 du 8 décembre 2005 relative aux échanges électroniques entre les usagers et les autorités administratives et entre les autorités administratives.

**Service** : la prestation de fourniture à la borne d'eau de qualité industrielle ou électricité aux bateaux fluviaux. Ce service est proposé par le gestionnaire et il comprend la fourniture, l'acheminement de l'énergie.

**Utilisateur** : l'utilisateur du Service et du Site

**Gestionnaire** : gestionnaire et propriétaire du Service

**European Number of Identification (ENI)** : numéro d'identification européen des bateaux, nécessaire dans le cadre de l'inscription à un abonnement auprès du gestionnaire et de la connexion aux bornes.

**Borne(s)** : ouvrage(s), exploité(s) par le gestionnaire, afin d'alimenter en électricité ou en eau de qualité industrielle les bateaux des utilisateurs.

**Interface** : interface informatique de la Borne permettant d'envoyer les informations au Service

#### Fonctionnalités

Le Site offre les fonctionnalités suivantes aux Utilisateurs :

- L'inscription au Service : l'Utilisateur s'inscrit sur le Site en fournissant les données individuelles et les données société nécessaires pour l'utilisation du Service. L'Utilisateur pourra ensuite créer les profils navigants. Ces navigants disposeront alors d'un numéro d'accès individuel et personnel qui devra être utilisé pour chaque usage de la Borne.
- Le Suivi de la consommation en direct : le Site permet à l'Utilisateur de suivre sa consommation d'électricité et d'eau au fur et à mesure de l'utilisation du Service
- Un espace personnel permettant un accès en modification aux données personnelles
- Des informations concernant les modalités d'utilisation du Service et des Bornes

## Modalités d'inscription et d'utilisation du Site

L'Utilisateur (Armateur) fournit les données demandées par le Site pour obtenir un identifiant qui lui donnera un accès à son espace personnel et au Site.

Ces données sont les données personnelles suivantes :

- Nom
- Prénom
- Numéro de téléphone
- Adresse email, ENI.

Dans le cadre de la réglementation RGPD, ces données seront conservées pendant une durée maximale de 3 ans suivant l'émission du dernier titre. Après cette période, la connexion au service sera suspendue.

Dans le cadre de l'inscription Armateur, les données de la société sont également demandées :

- Nom de la société
- SIRET
- Code taxe intra-communautaire
- Adresse postale
- Pays
- Email de facturation
- Numéro de téléphone
- RIB
- KBIS

L'adresse postale de l'armateur sera utilisée pour l'envoi des titres exécutoires au format papier.

Une fois le processus d'inscription terminé, l'Utilisateur reçoit un email récapitulant les informations transmises. Les données personnelles enregistrées lors de l'inscription font l'objet d'une déclaration au règlement général de la protection des données (RGPD) n°2016/679 applicable au 25 mai 2018.

Les données personnelles collectées lors de l'inscription font l'objet d'un traitement pour les finalités suivantes:

- la collecte des données de consommation
- la gestion des réclamations
  - la gestion du recouvrement de la redevance due pour le Service
  - l'élaboration de statistiques

Si l'Utilisateur souhaite activer son droit à modification de ces informations, il pourra contacter VNF à l'adresse suivante : [dpd@vnf.fr](mailto:dpd@vnf.fr), en indiquant le nom de l'armateur et l'adresse email utilisée lors de l'inscription.

En cas de litige sur les données personnelles saisies par un utilisateur pour la création de son compte, et sans réclamation pour rectification par celui-ci, les informations fournies lors de cette création pourront faire foi.

L'Utilisateur doit choisir un mot de passe et un identifiant formalisé par une adresse électronique valide. Le mot de passe est personnel et confidentiel. Il doit comprendre 10 caractères minimum dont une majuscule, un chiffre, et deux caractères spéciaux.

L'Utilisateur est seul responsable de la confidentialité de son mot de passe et de l'utilisation de ses identifiants. Il est également seul responsable de toute connexion au téléservice ou de toute transmission de données effectuées en utilisant son compte personnel, notamment s'il prend le risque de préenregistrer ses identifiants sur son ordinateur. Toute utilisation des codes d'accès est réputée de manière irréfutable constituer une utilisation du téléservice par l'utilisateur. En cas de perte ou de vol de ses identifiants, ou en cas de constatation d'une utilisation frauduleuse de son compte, l'utilisateur doit en avertir immédiatement VNF à l'adresse suivante.

Les mots de passe d'accès seront susceptibles d'être annulés ou suspendus par VNF en cas d'utilisation inappropriée.

L'utilisation du Site requiert une connexion internet et un navigateur Internet. Pour son bon fonctionnement, le site requiert la mise en place de cookies et l'utilisation de Javascript. Ils doivent être activés et autorisés sur votre navigateur.

Le Site a été optimisé pour la configuration suivante :

- Ordinateur
  - Système d'exploitation : Windows 10 et supérieurs, Mac Os 10 et supérieurs.
  - Navigateur : Microsoft Edge 90, Google Chrome 90, Mozilla Firefox 90 et supérieurs.
  - Ecran : Une largeur d'écrans supérieur à 990px
  
- Tablette et mobile
  - Système d'exploitation : iOS 12, Android 10 et supérieurs.
  - Navigateur : Microsoft Edge 90, Google Chrome 90, Mozilla Firefox 90, Safari 14 et supérieurs.
  - Ecran : Une largeur d'écrans supérieur à 330px

## Propriété intellectuelle

Le Site, incluant les mises à jour, corrections, adaptations et améliorations est l'œuvre de VNF qui détient des droits de propriété intellectuelle sur le Site en France et pour le monde. L'Utilisateur utilise le Site en respectant ces droits ainsi que ceux attachés à toute œuvre contenue dans le Site.

Les présentes conditions d'utilisation n'emportent aucune cession ou concession de droits de propriété intellectuelle en dehors du droit d'accéder et d'utiliser le Service sur le Site en respect des présentes.

La reproduction de tout élément du Site, document hors document public est interdit sur un support électronique ou papiers.

## Responsabilités

Le Gestionnaire s'engage à prendre toute mesure nécessaire permettant de garantir la protection, la sécurité et la confidentialité des informations et données personnelles fournies par l'Utilisateur.

Le Gestionnaire s'engage à n'opérer aucune commercialisation des informations et données transmises par l'Utilisateur, et à ne pas les communiquer à des tiers en dehors des cas prévus par la loi.

Les informations transmises par l'Utilisateur restent sous son contrôle. Il peut à tout moment les modifier ou les supprimer. Il peut choisir de supprimer toutes les informations de son compte en supprimant son accès au Site. Seules sont conservées les informations permettant de répondre à d'éventuelles contestations et aux besoins statistiques du Service.

Toute demande relative aux données personnelles de l'Utilisateur s'effectue auprès du correspondant informatique et libertés du Gestionnaire à l'adresse

Le Gestionnaire ne pourra pas être tenu responsable des dommages résultant de l'usage du Site et de son contenu ou d'autres sites qui lui sont liés, notamment et sans limitation, tout préjudice financier ou commercial, perte de programme ou de données de l'utilisateur. Il relève de la responsabilité de l'Utilisateur de contrôler, par tous moyens, l'adéquation des informations à ses besoins et de s'assurer qu'il ne causera pas de dommages aux personnes et aux biens. Les Utilisateurs sont responsables de l'interprétation et de l'utilisation qu'ils font des informations, conformément aux réglementations en vigueur.

## Obligations de l'Utilisateur

Chaque Utilisateur s'engage à ce que son utilisation du Site :

- ne contrevienne en aucune façon aux lois et réglementations en vigueur en France, dans son pays de résidence ou dans le pays où ces données sont destinées à être reçues.

- ne contienne de manière intentionnelle ni virus, ni programmes susceptibles de causer des dommages aux personnes ou à leurs biens. Il est interdit à l'Utilisateur de transmettre sur le Site, toute information illégale ou contraire à l'ordre public.

L'Utilisateur s'engage à ne fournir, dans le cadre de l'utilisation du Service, que des informations exactes, à jour et complètes. Dans l'hypothèse où l'utilisateur ne s'acquitterait pas de cet engagement, le Gestionnaire se réserve le droit de suspendre ou résilier la démarche administrative, sans préjudice des éventuelles actions en responsabilité pénale et civile qui pourraient être engagées à son encontre.

Le Gestionnaire n'est pas responsable des dysfonctionnements du site dus à des anomalies, erreurs ou bugs, ou à une incompatibilité avec un matériel ou une configuration particulière autres que ceux expressément mentionnés par le Gestionnaire. Le Gestionnaire ne peut être responsable de tout type de dommage prévisible ou imprévisible, matériel ou immatériel découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité totale ou partielle d'utiliser le site. L'Utilisateur déclare connaître les caractéristiques et les limites de l'internet, en particulier ses performances techniques, les temps de réponse pour consulter, interroger ou transférer et les risques liés à la sécurité des communications.

## LITIGES

Les présentes conditions générales sont soumises au droit français.

En cas de désaccord relatif à l'utilisation du Site, l'Utilisateur peut faire une réclamation écrite en lettre recommandée avec accusé de réception, dans les 30 jours maximums suivant l'incident, objet de la réclamation, à l'adresse suivante : Voies navigables de France – Direction du Développement - 175 rue Ludovic Boutleux - CS 30820 - 62408 BETHUNE cedex.

En cas de désaccord persistant, le litige peut être porté devant la juridiction judiciaire compétente.

## TEXTES OFFICIELS:

- [Ordonnance n°2005-1516](#) du 8 décembre 2005 relative aux échanges électroniques entre les usagers et les autorités administratives et entre les autorités administratives.
- [Décret n° 2016-186 du 24 février 2016](#) modifiant le décret n° 2009-730 du 18 juin 2009 relatif à l'espace de stockage accessible en ligne pris en application de l'article 7 de l'ordonnance n° 2005-1516 du 8 décembre 2005 relative aux échanges électroniques entre les usagers et les autorités administratives et entre les autorités administratives.
- [Loi n°78-17](#) du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés.